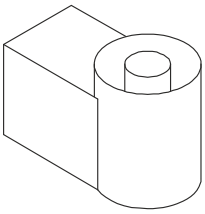
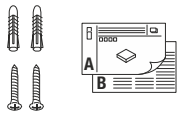


220V-240V ~50/60Hz	LED	E14	6W max.	6 x 8 x 11,9 cm	0,51 kg



BETRIEBSANLEITUNG TEIL A
Deckenleuchte

INSTRUCTION MANUAL PART A
Ceiling Light

MODE D'EMPLOI PARTIE A
Plafonnier

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARTE A
Luminaria de techo

ISTRUZIONI PER L'USO PARTE A
Lampada a plafone

GEBRUIKSAANWIJZING DEEL A
Plafondarmatuur

DRIFTSVEJLEDNING PART A
Loftlampe

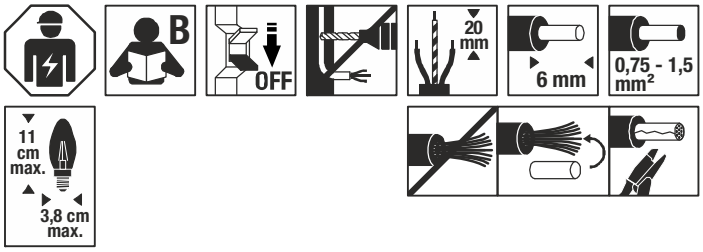
INSTRUKCJA OBSŁUGI CZĘŚĆ A
Lampa sufitowa

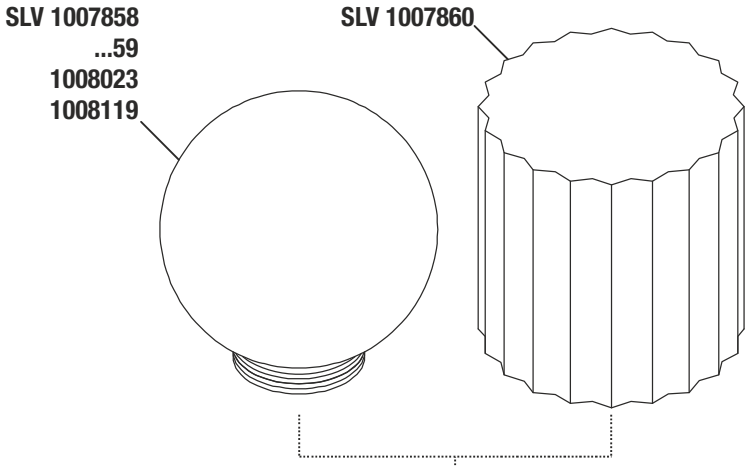
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСТЬ A
Потолочный светильник

BRUKSANVISNING DEL A
Takarmatur

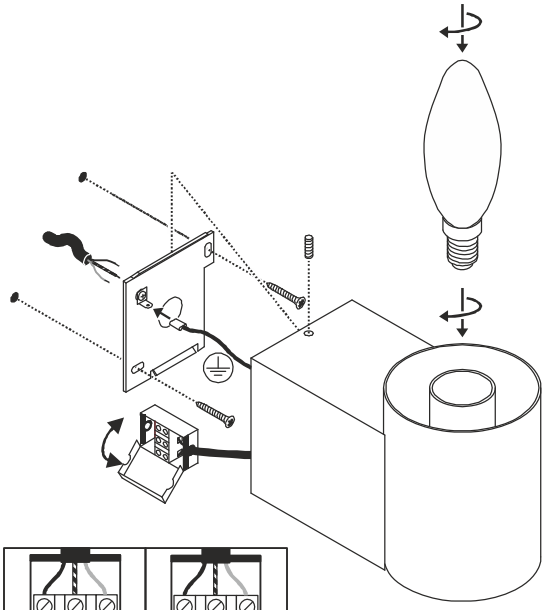
KULLANMA KILAVUZU BÖLÜM A
Tavan lambası

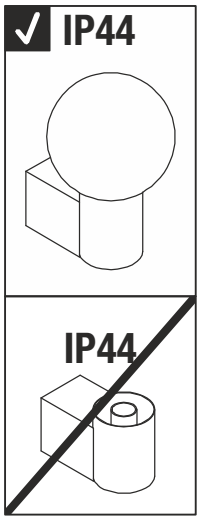
HASZNÁLATI UTASÍTÁS, A. RÉSZ
Mennyezeti lámpatest

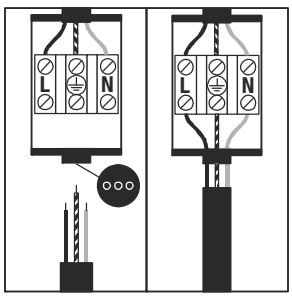




1008104
1008105
1008106
1008107
1008108







© 0001 25.04.2024 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0. Made in China.

DE - Die Installation erfordert Fachkenntnisse und darf nur eine zugelassene Elektrofachkraft unter Berücksichtigung örtlicher und nationaler Bestimmungen durchführen!

EN - The installation requires expert knowledge and may be carried out only by an approved electrician under consideration of local and national regulations!

FR - L'installation nécessite des connaissances spécialisées et ne peut être effectuée que par un électricien agréé, en tenant compte des réglementations locales et nationales !

ES - ¡Para realizar la instalación son necesarios conocimientos técnicos. La instalación será realizada exclusivamente por un técnico electricista autorizado, respetando las normativas locales y nacionales!

IT - L'installazione richiede conoscenze tecniche e può essere eseguita soltanto da un elettricista autorizzato tenendo conto delle norme locali e nazionali!

NL - De installatie vereist vakkennis en mag uitsluitend door een erkende elektricien worden uitgevoerd, waarbij de lokale en nationale voorschriften in acht moeten worden genomen!

DA - Installationen kræver fagkundskab og må kun gennemføres af en autoriseret el-installatør. Lokale og nationale bestemmelser skal herved overholdes!

PL - Instalacja wymaga wiedzy specjalistycznej i powinna być przeprowadzana wyłącznie przez uprawnionego elektryka przy uwzględnieniu miejscowych i krajowych przepisów!

RU - Установка требует специальных знаний и может производиться только сертифицированным электриком с соблюдением местных и национальных положений!

SV - Installationen kräver fackkunskaper och får endast utföras av en elektriker. Lokala och nationella bestämmelser måste följas!

TR - Kurulum uzmanlık gerektirir ve sadece yerel ve ulusal yönetmelikler dikkate alınarak yetkili bir elektrikçi tarafından yapılabilir!

HU - A csatlakoztatás szaktudást igényel, és kizárólag feljogosított villamossági szakember végezheti el a helyi és nemzeti rendelkezések figyelembe vétele mellett!

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak.

SLV UK
Unit E Chiltern Park
Boscombe Road, Bedfordshire
LU5 4LT

© 0001 25.04.2024 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0. Made in China.

DE Betriebsanleitung TEIL B

Wandleuchte
1008104 ...05 ...06 ...07 ...08

Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren!
Sicherheitshinweise für Installation und Betrieb
Nichtbeachtung kann zu Lebens-, Verbrennungs- und Brandgefahr führen!
Jegliche Arbeiten am elektrischen Anschluss nur durch Elektrofachkraft!
Produkt nicht verändern oder modifizieren.
Nichts an dem Produkt befestigen.
Produkt nicht abdecken.
Nur mit intaktem Schutzglas betreiben.
Bei Verdacht einer Fehlfunktion oder Beschädigung außer Betrieb nehmen und Händler oder Elektrofachkraft kontaktieren.
Sicherstellen, dass Kinder an dem Produkt keinen Schaden nehmen.
Weitere Sicherheitshinweise =

Bestimmungsgemäße Verwendung
Die Leuchte darf nur in Verbindung mit den vorgesehenen Glasschirmen (s. Abb.) betrieben werden.
Schutzklasse I (1) ⏚- Anschluss mit Schutzleiter.
Nur fest montiert auf ebenen Untergrund betreiben.
Nur auf normal oder nicht entflammbaren Flächen betreiben.
Nur im Innenbereich betreiben.
Keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen.

Schutz gegen Fremdkörper und Flüssigkeiten (IP Schutzart)
IP44 nur in Verbindung mit Glasschirm: Schutz gegen feste Fremdkörper > Ø 1,0mm - Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen.

Leuchtmittelwechsel
Leuchte spannungsfrei schalten und abkühlen lassen.
Zugelassene Leuchtmitteltypen: E14, 6W max.

Pflege / Lagerung
Produkt spannungsfrei schalten und abkühlen lassen.
Regelmäßig mit leicht angefeuchtetem (Wasser) Tuch nur äußerlich reinigen.
Nur trocken und sauber lagern.

Montage
Stromversorgung / Anschlussleitung spannungsfrei schalten!
Nur beschriebenes Zubehör verwenden.
Nur geeignetes Montagematerial verwenden.
Nur für Wandaufbau geeignet.
Gemäß angegebener IP Schutzart installieren.
Montieren wie in Abbildung dargestellt.

Elektrischer Anschluss
Anschlussleitung mit vollständiger Isolierung min. 15 mm ins Gehäuse führen.
Flexible Adern mit geeigneten Aderendhülsen versehen!
Außenleiter à Klemme L
Neutralleiter à Klemme N
Schutzleiter à Erdungsklemme

Sicheren Halt und ordnungsgemäße Funktion prüfen!

EN Operating Manual PART B

Wall Light
1008104 ...05 ...06 ...07 ...08

Read manual carefully and keep for further use!
Safety advices for installation and operation.
Disregard may lead to danger of life, burning or fire!
Any works on the electrical connection only by electrician.
Do not alter or modify the product.
Do not fasten anything on the product.
Do not cover the product.
Operate only with intact protection glass.
Take out of service when suspecting a defect or malfunction and contact your dealer or a qualified electrician.
Take measures that children get not harmed by the product.
Additional safety advices =

Use as directed
The luminaire may only be operated in conjunction with the intended glass shades (see fig.).
Safety class I (1) ⏚- Connection with protective conductor.
Operate only firmly fixed on an even surface.
Operate only on normal or not inflammable surfaces.
Operate only indoors.
Do not strain mechanically or expose to strong dirt contamination.

Protection against foreign bodies and liquids (IP protection class)
IP44 only in combination with glass shade: Protection against foreign objects > Ø 1,0mm - Protection against splashing water from all directions.

Lamp replacement
Disconnect luminaire from mains and let it cool down.
Suitable light sources: E14, 6W max.

Care / Storage
Disconnect product from mains and let it cool down.
Clean external surfaces regularly with a slightly moistened (water) cloth.
Store dry and clean.

Installation
Switch off mains / fixed connection cable!
Use only described accessories.
Use only suitable fastening materials.
Only suited for wall surface mounting.
Install according to declared IP type.
Install as shown in the figure.

Electrical connection
Direct the fixed wiring with its complete insulation at least 15 mm into the housing.
Equip flexible wire ends with suitable wire ferrules!
Live conductor à Terminal L
Neutral conductor à Terminal N
Protective conductor à Earth terminal

Check secure fixation and proper function!

FR Mode d'emploi PARTIE B

Applique
1008104 ...05 ...06 ...07 ...08

Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !
Consignes de sécurité pour l'installation et l'utilisation
Le non-respect peut entraîner un risque de mort, de brûlures et d'incendie !
Les travaux de branchement électrique doivent uniquement être effectués par un électricien qualifié !
Ne pas modifier ni altérer le produit.
Ne rien fixer sur le produit.
Ne pas couvrir le produit.
Utiliser uniquement avec verre de protection intact.
En cas de soupçon de dysfonctionnement ou de dommage, arrêter l'appareil et contacter le revendeur ou un électricien qualifié.
S'assurer que les enfants n'endommagent pas le produit.
Consignes de sécurité complémentaires =

Utilisation conforme
Le luminaire ne peut être utilisé qu'avec les abat-jour en verre prévus (voir illustration).
Classe de protection I (1) ⏚- Branchement avec câble de terre.
Utiliser uniquement lors du montage fixe sur un support plat.
Utiliser uniquement sur des surfaces normales ou ininflammables.
Utiliser uniquement à l'intérieur.
Ne pas exposer à de fortes contraintes mécaniques ou à une saleté importante.

Protection contre les corps étrangers et les liquides (indice de protection IP)
IP44 uniquement combiné avec un abat-jour en verre : Protection contre les corps étrangers durs > Ø 1,0 mm - Protection contre les éclaboussures provenant de toutes les directions.

Remplacement de la source
Mettre le luminaire hors tension et laisser refroidir.
Lampes autorisées : E14, 6W max.

Entretien / Stockage
Mettre le produit hors tension et laisser refroidir.
Nettoyer régulièrement, la partie extérieure seulement, avec un chiffon légèrement humidifié (à l'eau).
Entreposer dans un endroit sec et propre uniquement.

Montage
Mettre l'alimentation/le câble de raccordement hors tension !
Utiliser uniquement les accessoires décrits.
Utiliser uniquement le matériel de montage approprié.
Uniquement adapté pour montage en saillie au mur.
Installer selon l'indice de protection IP spécifié.
Montage comme indiqué sur l'illustration.

Raccordement électrique
Passer le câble de connexion avec l'isolation complète de 15 mm minimum dans le boîtier.
Placer des embouts adaptés sur les fils souples !
Conducteur extérieur à Borne L
Conducteur neutre à Borne N
Câble de terre à Borne de terre

Vérifier le bon maintien et le bon fonctionnement !

Manual de instrucciones PARTE B

Luminaria de pared
1008104 ...05 ...06 ...07 ...08

¡Leer atentamente las instrucciones y guardarlas!
Instrucciones de seguridad para instalación y funcionamiento
¡En caso de omisión, subyace peligro de quemaduras, incendio y lesiones mortales!
¡Cualquier trabajo en la conexión eléctrica deberá ser llevado a cabo exclusivamente por personal técnico eléctrico!
Ni modificar ni transformar el producto.
No fijar nada al producto.
No cubrir el producto.
Operar exclusivamente con vidrio de protección intacto.
En caso de sospechar mal funcionamiento, daños o deterioro, poner fuera de servicio y avisar al distribuidor o a un técnico electricista.
Cerciorarse de que los niños no se hagan daño con el producto.
Otras instrucciones de seguridad =

Utilización acorde a lo previsto
La lámpara solo puede utilizarse con las pantallas de cristal suministradas (véase la ilustración).
Clase de protección I (1) ⏚- Conexión con toma de tierra.
Poner en funcionamiento solo sobre superficie plana y fijamente montado.
Operar exclusivamente sobre superficies normales o no inflamables.
Operar exclusivamente en zonas interiores.
No exponer a fuerte esfuerzo mecánico ni a gran suciedad.

Protección contra impurezas y líquidos (grado de protección IP)
IP44 solo en combinación con pantalla de cristal: Protección contra cuerpos extraños sólidos > Ø 1,0mm - Protección contra salpicaduras de agua procedentes de todas las direcciones.

Cambio de lámparas
Desconectar tensión de la luminaria y esperar a que se enfríe.
Tipos de lámpara autorizados: E14, 6W max.

Cuidados / Almacenamiento
Desconectar tensión del producto y esperar a que se enfríe.
Limpiar regularmente solo el exterior con un paño húmedo (agua).
Almacenar exclusivamente en lugares secos y limpios.

Montaje
¡Desconectar la tensión de la alimentación de corriente/del cable de conexión!
Utilizar exclusivamente el accesorio descrito.
Utilizar exclusivamente el material de montaje adecuado.
Apto exclusivamente para montaje en la pared.
Instalar de acuerdo con el tipo de protección IP indicado.
Montar tal y como indica la ilustración.

Conexión eléctrica
Introducir el cable de conexión con aislamiento integral como mínimo 15 mm en la carcasa.
¡Dotar los hilos flexibles con punteras terminales adecuadas!
Conductor externo à borne L
Conductor neutro à borne N
Toma de tierra à borne de toma de tierra

¡Revisar el buen soporte y correcto funcionamiento!

© 0001 25.04.2024 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0. Made in China.

IT Istruzioni per l'uso PARTE B

Lampada da parete
1008104 ...05 ...06 ...07 ...08

Leggere e conservare attentamente le istruzioni!

Avvertenze di sicurezza per installazione ed esercizio
In caso di mancata osservanza sussiste il rischio di morte, combustione e incendio!
Qualunque lavoro sul collegamento elettrico va eseguito solo da elettricisti!
Non alterare né modificare il prodotto.
Non fissare nulla al prodotto.
Non coprire il prodotto.
Azionare solo con vetro protettivo intatto.
In caso di sospetto di malfunzionamento o danneggiamento, mettere fuori servizio e contattare il rivenditore o un elettricista.
Sincerarsi che i bambini non danneggino il prodotto.
Altre avvertenze di sicurezza =

Utilizzo conforme
La luce può essere utilizzata solo in combinazione con i paralumi in vetro in dotazione (vedi figura).
Classe di protezione I (1) ⏚- collegamento con cavo di terra.
Azionare solo se montato saldamente su fondo in piano.
Azionare soltanto su superfici normali o non infiammabili.
Azionare solo in ambienti chiusi.
Non esporre a forti sollecitazioni meccaniche o a sporcizia intensa.

Protezione da corpi estranei e liquidi (grado di protezione IP)
IP44 solo in combinazione con il paralume in vetro: Protezione contro corpi solidi estranei > Ø 1,0mm - Protezione contro spruzzi d'acqua da tutte le direzioni.

Sostituzione della lampadina
Scollegare l'apparecchio e farlo raffreddare.
Tipi di lampadina autorizzate: E14, 6W max.

Cura / Conservazione
Scollegare il prodotto e farlo raffreddare.
Pulire solo esternamente a intervalli regolari con un panno leggermente imbibito di acqua.
Conservare solo asciutto e pulito.

Montaggio
Eliminare l'alimentazione elettrica / scollegare il cavo di collegamento.
Usare solo gli accessori descritti.
Usare solo materiale adatto per il montaggio.
Adatto solo per l'installazione a parete.
Installare secondo il grado di protezione IP indicato.
Montare come illustrato in figura.

Collegamento elettrico
Introdurre nell'alloggiamento almeno 15 mm di cavo di collegamento con isolamento completo.
Utilizzare puntalini adeguati sulle estremità dei cavi elettrici!
Cavo esterno à Morsetto L
Cavo neutro à Morsetto N
Cavo di terra à Morsetto di terra

Controllare la tenuta sicura e il funzionamento corretto!

NL Gebruiksaanwijzing DEEL B

Wandarmatuur
1008104 ...05 ...06 ...07 ...08

Handleiding zorgvuldig lezen en bewaren!

Veiligheidsinstructies voor installatie en gebruik
Niet-naleving kan levens-, verbrandings- en brandgevaar tot gevolg hebben!
Elektrische aansluitingen mogen uitsluitend door een elektricien worden uitgevoerd!
Product niet wijzigen of aanpassen.
Niets aan het product bevestigen.
Product niet afdekken.
Alleen met intact veiligheidsglas gebruiken.
Bij het vermoeden van een defect of beschadiging niet meer gebruiken en contact opnemen met verkooppunt of elektricien.
Zorg ervoor dat kinderen geen schade kunnen oplopen door contact met het product.
Overige veiligheidsinstructies =

Beoogd gebruik
De aramtuur mag alleen worden gebruikt in combinatie met de meegeleverde glazen kappen (zie afbeelding).
Veiligheidsklasse I (1) ⏚- aansluiting met aardedraad.
Alleen stevig gemonteerd op een vlakke ondergrond gebruiken.
Alleen op normaal of niet-ontvlambare oppervlakken toepassen.
Uitsluitend binnen gebruiken.
Niet blootstellen aan hoge mechanische belastingen of sterke vervuiling.

Bescherming tegen vreemde substanties en vloeistoffen (IP-beschermingsklasse)
IP44 alleen in combinatie met glazen kap: Bescherming tegen vaste vreemde voorwerpen > Ø 1,0mm - Bescherming tegen sproeiwater uit alle richtingen.

Lichtbronnen vervangen
Armatuur spanningsvrij maken en laten afkoelen.
Toegestane lichtbronnen: E14, 6W max.

Verzorging / Opslag
Product spanningsvrij maken en laten afkoelen.
Regelmatig met iets vochtige (water) doek alleen aan de buitenkant reinigen.
Alleen droog en schoon bewaren.

Montage
Stroomtoevoer/aansluitkabel spanningsvrij maken!
Uitsluitend de beschreven accessoires gebruiken.
Uitsluitend geschikt montagemateriaal gebruiken.
Uitsluitend geschikt voor wandopbouw.
Volgens aangegeven IP-beschermingsklasse installeren.
Monteren zoals op de afbeelding is weergegeven.

Elektrische Ansluiting
De volledig geïsoleerde aansluitkabel min. 15 mm in de behuizing steken.
Flexibele draden voorzien van geschikte adereindhulzen!
Fasedraad à klem L
Nuldraad à klem N
Aardedraad à aardklem

Controleren op stevige bevestiging en correcte werking!

DK Driftsvejledning PART B

Væglampe
1008104 ...05 ...06 ...07 ...08

Læs vejledningen grundigt og opbevar den!

Sikkerhedshenvisninger vedrørende installation og brug
Manglende overholdelse kan resultere i livsfare, forbrændinger og brand!
Alt arbejde på den elektriske tilslutning må kun gennemføres af en el-installatør!
Der må ikke foretages ændringer eller modifikationer af produktet.
Der må ikke fastgøres noget til produktet.
Produktet må ikke dækkes til.
Må kun anvendes med ubeskadiget beskyttelsesglas.
Ved mistanke om fejlfunktion eller beskadigelse skal produktet tages ud af drift. Kontakt så forhandleren eller en el-installatør.
Sørg for, at børn ikke tager skade af produktet.
Yderligere sikkerhedshenvisninger =

Tilsigtet anvendelse
Lysene må kun anvendes i kombination med de tiltænkte glasskærme (se ill.).
Beskyttelsesklasse I (1) ⏚- tilslutning med beskyttelsesleder.
Må kun anvendes fast monteret på jævn undergrund.
Må kun anvendes på normalt eller ikke antændelige flader.
Må kun anvendes indendørs.
Må ikke udsættes for kraftige mekaniske belastninger eller stærk forurening.

Beskyttelse imod fremmedlegemer og væsker (IP-beskyttelsesgrad)
IP44 kun i kombination med glasskærm: Beskyttelse mod faste fremmedlegemer > Ø 1,0mm - Beskyttelse mod sprøjtevand fra alle retninger.

Skift af lyskilde
Afbryd spændingsforsyningen til lampen og lad den køle af.
Tilladte typer lyskilder: E14, 6W max.

Pleje / lagring
Afbryd spændingsforsyningen til produktet og lad den køle af.
Rens regelmæssigt og kun på ydersiden med en let fugtet klud (vand).
Skal opbevares rent og tørt.

Montage
Strømforsyningen / tilslutningsledningen skal gøres spændingsfrit!
Anvend kun det beskrevne tilbehør.
Anvend kun egnet montagemateriale.
Kun egnet til vægpåbygning.
Skal installeres i henhold til den oplyste IP-beskyttelsesgrad.
Monteres som vist på billedet.

Elektrisk forbindelse
Tilslutningsledningen føres med fuldstændig isolering mindst 15 mm ind i armaturhuset.
Fleksible kabler skal forsynes med egnede kabelendemuffer!
Yderleder à Klemme L
Neutralleder à Klemme N
Beskyttelsesleder à Jordklemme

Kontroller med hensyn til sikker fastgøring og korrekt funktion!

PL Instrukcja obsługi CZĘŚĆ B

Lampa ścienna
1008104 ...05 ...06 ...07 ...08

Instrukcję należy dokładnie przeczytać i ją zachować!

Zasady bezpiecznej instalacji i eksploatacji
Brak przestrzegania zasad może powodować zagrożenie życia, prowadzić do powstania poparzeń i pożaru!
Wszelkie prace przy połączeniach elektrycznych muszą być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego elektryka!
Nie wolno dokonywać zmian ani modyfikacji produktu.
Nie przytwierdzać nic do produktu.
Nie przykrywać produktu.
Używać wyłącznie w połączeniu z nienaruszonym szkłem ochronnym.
W przypadku podejrzenia wadliwego działania lub uszkodzenia wyłączyć i skontaktować się ze sprzedawcą lub uprawnionym elektrykiem.
Upewnić się, że dzieci nie ucierpią przy kontakcie z produktem.
Dalsze zasady bezpieczeństwa =

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem
Lampki można używać wyłącznie razem z dostarczonym kloszem (patrz ilustracja).
Klasa ochronności I (1) ⏚ - podłączenie przy pomocy przewodu ochronnego.
Do użytku wyłącznie po zamocowaniu na stałe na równym podłożu.
Używać wyłącznie na normalnie palnych lub niepalnych powierzchniach.
Do użytku tylko wewnątrz.
Nie poddawać silnym obciążeniom mechanicznym ani nie narażać na mocne zabrudzenie.

Ochrona przed obcymi ciałami stałymi i cieczami (stopień ochrony IP)
Stopień ochrony IP44 wyłącznie w połączeniu z kloszem: Ochrona przed twardymi ciałami obcymi o średnicy 1mm i większymi - Ochrona przed bryzgami wody ze wszystkich kierunków.

Wymiana źródła światła
Odłączyć oprawę od napięcia i pozostawić do ostygnięcia.
Dopuszczone typy żarówek: E14, 6W max.

Dbałość / składowanie
Odłączyć produkt od napięcia i pozostawić do ostygnięcia.
Czyścić regularnie tylko z zewnątrz przy użyciu lekko zwilżonego (wodą) ręcznika.
Przechowywać wyłącznie w stanie suchym i czystym.

Montaż
Należy odłączyć zasilanie/przewód przyłączeniowy od napięcia!
Korzystać wyłącznie z opisanych akcesoriów.
Korzystać wyłącznie z odpowiednich materiałów montażowych.
Przeznaczony wyłącznie do montażu natynkowego na ścianie.
Instalować zgodnie z podanym stopniem ochrony IP.
Montować zgodnie z rysunkiem.

Przyłączenie elektryczne
Wprowadzić przewód przyłączeniowy z całkowitą izolacją min. 15 mm do obudowy.
Elastyczne zyly zabezpieczyc przy pomocy odpowiednich koncówek!
Przewód zewnetrzny à zacisk L
Przewód neutralny à zacisk N
Przewód ochronny à zacisk uziemiajacy

Sprawdzic, czy produkt zostal osadzony prawidlowo i czy dziala poprawnie!

© 0001 25.04.2024 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0. Made in China.

Инструкция по эксплуатации ЧАСТЬ B
Настенный светильник
1008104 ...05 ...06 ...07 ...08

Внимательно прочитать и сохранить инструкцию!
Указания по безопасности при установке и эксплуатации
Несоблюдение указаний может представлять угрозу для жизни, создавать угрозу ожогов и пожара!
Все работы с электрическим подключением разрешается производить только специалистам-электрикам!
Не выполнять изменений или модификаций в продукте.
Ничего не закреплять на продукте.
Не накрывать продукт.
Эксплуатировать только с установленным защитным стеклом.
При подозрении на неправильное функционирование или повреждение выключить продукт и проконсультироваться с торговым предприятием или специалистом-электриком.
Обеспечить, чтобы продукт не представлял угрозы для детей.
Дополнительные указания по безопасности =

Применение в соответствии с назначением
Лампу можно эксплуатировать только вместе с предназначенными для нее стеклянными плафонами (см. рисунок).
Класс защиты I (1) ⏚- подключение с защитным проводом.
Эксплуатировать только надежно укрепленный на ровной поверхности продукт.
Эксплуатировать только на нормальных или негорючих поверхностях.
Эксплуатировать только в помещениях.
Не подвергать сильным механическим нагрузкам или сильному загрязнению.

Защита от инородных тел и жидкостей (класс защиты IP)
IP44 только при использовании стеклянного плафона: защита от твердых инородных тел > Ø 1 мм - защита от брызг, падающих под любым углом.

Замена источника света
Отключить питание светильника и дать ему остыть.
Разрешенные типы источников света: E14, 6W max.

Уход / хранение
Отключить питание продукта и дать ему остыть.
Регулярно чистить только снаружи слегка увлажненной (вода) салфеткой.
Хранить только в сухом и чистом состоянии.

Монтаж
Выключить электропитание/снять напряжение с соединительного кабеля.
Использовать только описанные аксессуары.
Применять только подходящий монтажный материал.
Подходит только для монтажа на стены.
Производить установку согласно указанной степени IP.
Монтировать, как показано на рисунке.

Электрическое подключение
Завести в корпус не менее 15 мм соединительного кабеля в полной изоляции.
Установить на гибкие провода подходящие кабельные наконечники!
Внешний проводка à клемма L
Нейтральный провод à клемма N
Защитный провод à клемма заземления

Проверить надежное крепление и надлежащее функционирование!

Bruksanvisning DEL B
Väggarmatur
1008104 ...05 ...06 ...07 ...08

Läs igenom och förvara anvisningarna noggrant!
Säkerhetsinformation för installation och drift
Det finns risk för livsfarliga skador, brännskador och brand om inte anvisningarna följs!
Alla arbeten med elektriska anslutningar får endast göras av behörig elektriker!
Produkten får inte ändras eller modifieras.
Sätt inte fast något på produkten.
Produkten får inte övertäckas.
Använd endast med oskadat skyddsglas.
Vid misstanke om fel eller skador får produkten inte användas.
Kontakta återförsäljaren eller en elektriker.
Se till att barn inte kan skada sig på produkten.
Ytterligare säkerhetsinformation =

Avsedd användning
Lampan får endast användas i kombination med de avsedda glasskärmarna (se illustrationen).
Skyddsklass I (1) ⏚- Anslutning med skyddsledare.
Använd endast fast monterad på ett jämnt underlag.
Använd endast på normalt eller icke antändliga ytor.
Använd endast inomhus.
Utsätt inte för kraftig mekanisk belastning eller kraftig nedsmutsning.

Skydd mot främmande föremål och vätskor (IP-klass)
IP44 endast i kombination med glasskärm: Skydd mot fasta föremål > Ø 1mm - Skydd mot strilande vatten från alla riktningar.

Byta ljuskälla
Koppla armaturen spänningsfri och låt den svalna.
Tillåtna ljuskällor: E14, 6W max.

Skötsel / Förvaring
Koppla produkten spänningsfri och låt den svalna.
Rengör regelbundet med en något fuktad trasa (vatten).
Förvara endast torrt och rent.

Montage
Koppla strömförsörjningen/anslutningskabeln spänningsfri!
Använd endast de tillbehör som anges.
Använd endast lämpligt monteringsmaterial.
Endast för väggmontering.
Installera enligt angiven IP kapslingsklass.
Montera enligt bilden.

Elektrisk anslutning
Dra anslutningskabeln med komplett isolering minst 15 mm in i höljet.
Förse flexibla ledare med lämpliga ändhylsor!
Ytterledare à klämma L
Neutralledare à klämma N
Jordledare à Jordklämma

Kontrollera att allt sitter fast ordentlig och fungerar!

Kullanma kılavuzu BÖLÜM B
Duvar lambası
1008104 ...05 ...06 ...07 ...08

Kılavuzu dikkatle okuyun ve saklayın!
Kurulum ve işletim için güvenlik uyarıları
Uyarılara uymama ölüm, yanma ve yangın tehlikesine yol açabilir!
Elektrik bağlantısı üzerindeki her türlü çalışma sadece yetkili bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır!
Üründe değiştirme veya yeniden uyarlama işlemi yapmayın.
Ürüne herhangi bir şey bağlamayın.
Ürünün üstünü örtmeyin.
Sadece sağlam koruyucu cam ile çalıştırın.
Hatalı çalışma şüphesinde veya bir hasar durumunda kapatın ve satıcıya veya bir elektrikçiye başvurun.
Çocukların üründen zarar görmemesini sağlayın.
Diğer güvenlik uyarıları =

Amaca uygun kullanım
Lamba yalnızca amaçlanan abajurlarla çalıştırılabilir (bkz. Resim).
Koruma sınıfı I (1) ⏚ - Koruyucu iletkenli bağlantı.
Sadece sıkıca monte edilmiş olarak düz bir yüzeyde çalıştırın.
Sadece normal veya yanıcı olmayan yüzeylerde kullanın.
Sadece iç mekanlarda çalıştırın.
Güçlü mekanik yüklere veya güçlü kirlenmeye maruz bırakmayın.

Yabancı cisim ve sıvılara karşı koruma (IP Koruma türü)
IP44 yalnızca şu abajurla: Ø 1,0 mm'den büyük sert yabancı maddelere karşı koruma - Her yönden gelen sıçrama suyuna karşı koruma.

Işıklandırma aracı değişimi
Lambayı gerilimsiz hale getirin ve soğumaya bırakın.
Onaylı ampul tipleri: E14, 6W max.

Bakım / Saklama
Ürünü gerilimsiz hale getirin ve soğumaya bırakın.
Sadece hafifçe ıslatılmış (su ile) bir bezle düzenli olarak temizleyin.
Sadece kuru ve temiz olarak depolayın.

Montaj
Güç kaynağını/bağlantı hattını gerilimsiz hale getirin.
Sadece açıklanan aksesuarları kullanın.
Sadece uygun montaj malzemelerini kullanın.
Sadece duvar kurulumu için uygundur.
Belirtilen IP koruma sınıfına göre monte edin.
Montajı şekilde gösterildiği gibi yapın.

Elektrik bağlantısı
Tam yalıtımlı bağlantı kablosunu en az 15 mm olmak üzere mahfazanın içinden geçirin.
Esnek kabloları uygun kablo ucu kovanları ile donatın!
Dış iletken à Terminal L
Nötr iletken à Terminal N
Koruyucu iletken à Topraklama terminali

Yerinde sağlam durup durmadığını ve düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin!

Használati utasítás, B. rész
Fali lámpatest
1008104 ...05 ...06 ...07 ...08

Olvassa el figyelmesen és őrizze meg az utasítást!
A csatlakoztatásra és üzemeltetésre vonatkozó biztonsági utasítások
Figyelmen kívül hagyása élet-, égés- és tűzveszélyhez vezethet!
Az elektromos csatlakoztatáson végzett valamennyi munkálatot kizárólag villamossági szakember végezhet el!
Ne változtassa meg vagy módosítsa a terméket.
A termékre ne rögzítsen semmit.
A terméket nem szabad letakarni.
Kizárólag ép védőüveg megléte esetén üzemeltesse.
Működési hiba vagy sérülés gyanúja esetén helyezze üzemen kívül, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy villamossági szakemberrel.
Győződjön meg arról, hogy a gyerekek nem tesznek kárt a termékben.
További biztonsági utasítások =

Rendeltetésszerű használat
A lámpa csak a mellékelt üvegbúrákkal működtethető (lásd az ábrát).
I (1) ⏚védelmi osztály - csatlakoztatás védővezetővel.
Kizárólag sík felületre szerelve üzemeltesse.
Kizárólag normál vagy nem gyúlékony felületen üzemeltesse.
Csak belső térben használja.
Ne tegye ki erős mechanikus igénybevételnek vagy erős szennyeződésnek.

Védelem az idegen tárgyak és folyadékok ellen (IP-védelmi fokozat)
IP44 védettség csak üvegbúrával: Apró méretű (> Ø 1,0mm) szilárd tárgyak ellen védett - Fröccsenő víz ellen minden irányban védett.

Világítóeszköz cseréje
Feszültségmentesítse a lámpát és hagyja lehűlni.
Használható fényforrás: E14, 6W max.

Ápolás / Tárolás
Feszültségmentesítse a terméket, és hagyja lehűlni.
Tisztítsa meg rendszeresen kívülről enyhén nedves (vizes) törlőkendővel.
Kizárólag száraz és tiszta helyen tárolandó.

Összeszerelés
Feszültségmentesítse az áramellátást/csatlakozóvezetéket!
Kizárólag a leírt tartozékot használja.
Kizárólag alkalmas szerelőanyagot használjon.
Kizárólag falra szerelésre alkalmas.
A megadott IP védettségi fokozatnak megfelelően csatlakoztassa.
Az ábrán feltüntetett módon szerelje be.

Elektromos Csatlakozás
Vezesse a csatlakozóvezetéket megfelelő szigeteléssel legalább 15 mm hosszban a burkolatba.
Lássa el a rugalmas ereket megfelelő érvéghüvellyel!
Külső vezeték à L kapocs
Nullavezeték à N kapocs
Védővezető à földelő kapocs

Ellenőrizze a biztonságos megtámasztást és az előírásszerű működést!

© 0001 25.04.2024 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0. Made in China.